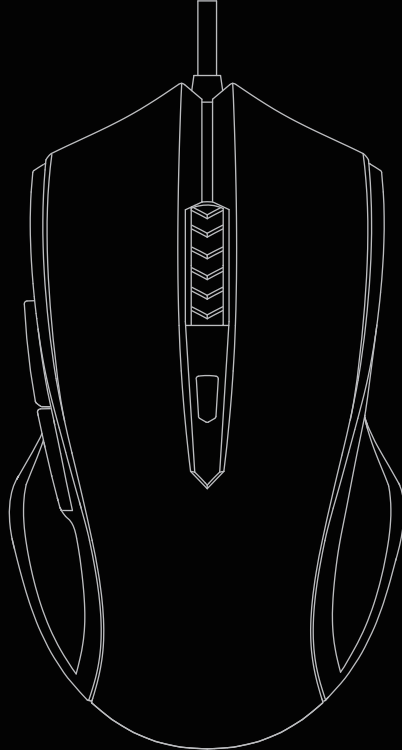




Quick Start Guide

快速开始指南
사용자 설명서
快速開始指南
(A.1)



V20

OPTICAL GAMING MOUSE | 光学游戏鼠标 | 광 게임 마우스 | 光學遊戲滑鼠

Contents

■ Package contents/包裝內容/패키지 구성품/包裝內含	1
■ Overview/按鍵介紹/개요/按鍵介紹	2
■ Installation/安裝步驟/설치/安裝步驟	3
■ Configuring your mouse/鼠標配置/마우스 구성학/滑鼠配置	5
■ Button assignment/按鍵定義/버튼 할당/按鍵定義	6
■ Trouble shooting / 常見問題解答 / 문제 해결 / 常見問題解答	11
■ Warranty / 質保條款 / 보증 / 質保條款	12

Package contents

Wired mouse, Quick start guide

包裝內容

有線鼠標，快速開始指南

패키지 구성품

유선 광 마우스, 사용자 설명서

包裝內含

有線滑鼠，快速開始指南

System requirements

Windows® XP/Vista/7, Windows® 8, USB port

系統需求

Windows® XP/Vista/7, Windows® 8 , USB接口

시스템 요구사항

Windows® XP/Vista/7, Windows® 8, USB 포트

系統需求

Windows® XP/Vista/7 , Windows® 8 , USB接口



Overview/按键介绍/개요/按鍵介紹

A Left button/左键/왼쪽 버튼/左鍵

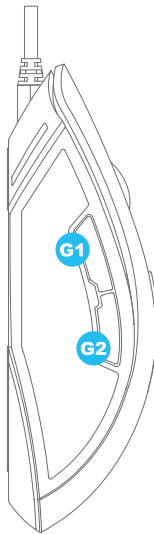
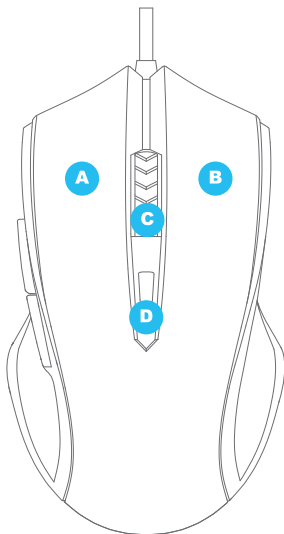
B Right button/右键/오른쪽 버튼/右鍵

C Scroll wheel & Middle button/滚轮、中键/스크롤 휠 & 가운데 버튼/滾輪、中鍵

D DPI switch button/DPI切换键/DPI 전환 버튼/DPI切換鍵

G1 Forward/前进/앞으로/前進

G2 Back/后退/뒤로/後退



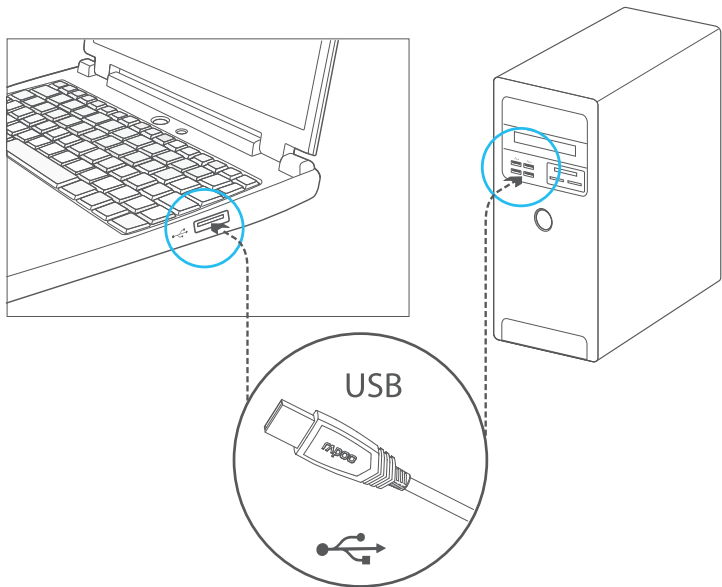
Installation/安裝步驟/설치/安裝步驟

Connect the mouse cable to a USB port.

將鼠标USB连接线插入电脑的USB端口即可开始使用。

마우스 케이블을 USB 포트에 연결합니다.

將滑鼠USB連接線插入電腦的USB埠即可開始使用。



To customize the gaming mouse for each operation, please download the software from www.rapoo.com, and install it.

如果您想自定义您的鼠标按键功能，请登录雷柏官网 www.rapoo.com 下载安装V20驱动程序。

게이밍 마우스의 작동방법을 사용자가 설정하려면, www.rapoo.com에서 소프트웨어를 다운받아 설치하십시오.

如果您想自定义您的滑鼠按鍵功能，請登錄雷柏官網 www.rapoo.com 下載安裝V20驅動程式。

Configuring your mouse/鼠标配置/마우스 구성 학/滑鼠配置

Customize the functions of your mouse according to your specific requirements in each game.

V20为您提供丰富的设置功能，您可以根据自己的喜好设置鼠标性能，让您的鼠标使用起来更加得心应手。

각 게임에서 특정 요구 사항에 따라 마우스 기능을 사용자 설정할 수 있습니다.

V20為您提供豐富的設置功能，您可以根據自己的喜好設置滑鼠性能，讓您的滑鼠使用起來更加得心應手。



Button assignment/按键定义/버튼 할당/按鍵定義

You can assign different functions to your mouse buttons, to get better and faster control. Program single and combined key commands, macro definitions, screenshot functions, shortcut operations, multimedia functions, etc.

定义鼠标按键功能，可以定义为单键/组合键，宏定义，截图，文档编辑快捷操作，媒体功等各项功能，让您的操作更便捷。

좀 더 빠른 제어가 가능하도록 마우스 버튼에 각각 다른 기능을 설정할 수 있습니다. 단일 및 조합키 명령, 매크로, 스크린샷, 바로가기, 멀티미디어 기능 등을 프로그래밍 할 수 있습니다.

定義滑鼠按鍵功能，可以定義為單鍵/組合鍵，巨集定義，截圖，文檔編輯快捷操作，媒體功等各項功能，讓您的操作更便捷。



Configuration Profiles/配置文件/프로필 설정/配置文件

You can set and save five configuration profiles (configuration profile 1 ~ configuration profile 5) to store the relevant profiles.

Rapoo V20鼠标驱动最多支持五个配置文件：配置文件1~配置文件5。每个配置文件保存一组配置，配置文件之间相互独立并可以相互切换写入设备。

용도에 따라 5개의 구성 프로필(구성 프로필 1 ~ 구성 프로필 5)을 각각 설정하고 저장하여 관련 프로필을 보관할 수 있습니다.

Rapoo V20滑鼠驅動最多支援五個配置檔：配置文件1~配置文件5。每個配置文件保存一組配置，配置文件之間相互獨立並可以相互切換寫入設備。



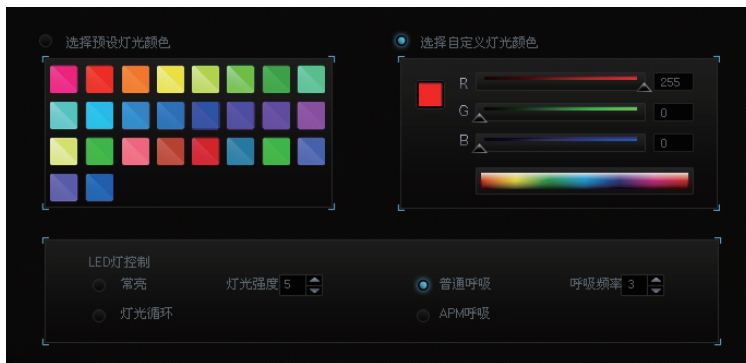
LED light control/LED灯控制/백라이트 컨트롤/LED燈控制

You can adjust the lighting modes and colors of the breathing light in the driver.

根据喜好设置选择LED指示模式及不同的灯光颜色。

전용 소프트웨어를 이용하여 브리딩 라이트의 모드와 색상을 컨트롤 할 수 있습니다.

根據喜好設置選擇LED指示模式及不同的燈光顏色。



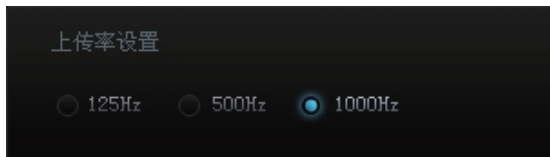
Polling rate settings/设定上传率/폴링율 설정/設定上傳率

You can select one from three polling rates (125/500/1000 Hz).

提供125/500/1000Hz三種上傳率，您可任意選擇一種。

3가지(125/500/1000 Hz) 폴링율을 중 선택할 수 있습니다.

提供125/500/1000Hz三種上傳率，您可任意選擇一種。



DPI adjustment/DPI设定/DPI 설정/DPI設定

The V20 allows you to select one or one set of up to three values from an 8-level adjustable DPI.

Rapoo V20游戏鼠标提供250/500/1000/1250/1500/2000/2500/3000 8档DPI可选择。

V20은 8개 수준의 조정 가능한 DPI 레벨이 있어 한 개에서 최대 3개 수준까지 선택할 수 있습니다.

Rapoo V20遊戲滑鼠提供250/500/1000/1250/1500/2000/2500/3000 8檔DPI可選擇。



Restore defaults/恢复默认设定/기본값 복원/恢復默認

All of your settings will restore the default state.

所有设定恢复到默认功能状态。

모든 설정값이 기본 설정으로 변경됩니다.

所有設定恢復到默認功能狀態。



How to turn off the breathing light?

You can set the breathing light of your mouse to on, cycle, common breathing or APM breathing via the driver. If you want to turn off the breathing light, you can select on and set the brightness to zero.

如何关闭呼吸灯？

鼠标呼吸灯是通过驱动软件来控制的。可以设置呼吸灯为常亮、灯光循环、普通呼吸和APM呼吸4种状态。您可以通过选择呼吸灯常亮的同时将灯光强度调节为0来关闭LED灯。

호흡 조명을 끄는 방법은 무엇입니까?

전용 소프트웨어를 이용하여 마우스의 브리딩 라이트 켜기, 순환, 일반 브리딩 또는 APM 브리딩으로 설정할 수 있습니다. 브리딩라이트를 끄려면, 조명을 꺼고, 밝기를 0으로 설정합니다.

如何關閉呼吸燈？

滑鼠呼吸燈是通過驅動軟體來控制的。可以設置呼吸燈為常亮、燈光迴圈、普通呼吸和APM呼吸4種狀態。您可以通過選擇呼吸燈常亮的同時將燈光強度調節為0來關閉LED燈。

Warranty / 质保条款 / 보증 / 質保條款

The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com for more information.

本設備提供自購買之日起2年的有限產品硬件保修服務，具體詳情請查閱www.rapoo.com。

이 기기는 구매일로부터 2년간의 하드웨어 보증이 제공됩니다. 더욱 자세한 내용은 www.rapoo.co.kr 을 참조하십시오.

本設備提供自購買之日起2年的有限產品硬件保修服務，具體詳情請查閱www.rapoo.com。

Do not open or repair this product. Do not use the product in a damp environment. Clean the product with a dry cloth.

请不要打开或修理本产品。请不要在潮湿的环境使用本产品。请用干布擦拭本产品。

장치를 분해하거나 수리하지 마십시오. 습한 환경에서의 기기 사용은 금합니다. 기기를 마른걸레로 닦으십시오.

請不要打開或修理該設備。請不要再潮濕的環境使用該設備。請用幹布擦拭該設備。

NCC警告語

根據低功率電波輻射性電機管理辦法規定：

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

"이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다."

"당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있습니다."

고객지원센터 : 02-711-0077 또는 www.rapoo.co.kr로 신청
상담 시간 : 10:00 ~ 17:00 (월~금요일)



补偿

在质保期内，您享有以下售后权利

- (1) 7天内出现质量问题，根据国家“三包”规定于产品外观与包装完整的情况下，将硬件退还给购买地点或者雷柏指定地点，凭购买的有效凭证，退回您所支付的硬件产品货款。
- (2) 60天内出现产品质量问题，您可以到购买地点或者雷柏指定地点更换硬件产品，或者到雷柏指定的维修网点保修，更换之后的硬件质保期为质保期的剩余天数。
- (3) 2年内出现产品质量问题，您可以到雷柏指定的维修网点保修。

质保限制

本有限质保不涵盖由于以下原因导致的问题或损坏：

- (1) 意外事件、误用、操作不当或任何未授权的维修、改装或者拆卸；
- (2) 操作或维护不当，适用过程中违反产品说明或连接到不适当的电压源；
- (3) 或者适用并非由雷柏提供的消耗品（如备用电池），但适用法律禁止此类限制的情况除外。

保修期限		日期	维 修 情 况
购买日期			
购买地点			
产品序列号			
商品编号			
盖 章			

备注：请将各条填写清楚，请勿擅自涂改，并妥善保管好本保修服务卡，以维护您的合法权益。如需服务或有任何疑问，请咨询当地经销商或与我们联系。

以上信息仅适用于中国大陆

Agent Information

Country (or area)	Information	Description
Hongkong	Company name Address Tel#	Vim Yield Company 香港九龍官塘成業街20 號怡生工業大廈2字樓全層 852-31522789
Malaysia	Company name Address Tel#	AV FUTURE LINK SDN BHD NO.23A,JALAN 5/152,TAMAN PERINDUSTRIAN OUG,PUCHONG,58200 KUALA LUMPUR ,MALAYSIA (+0060)377830011
Việt Nam	Tên công ty địa chỉ điện thoại	CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT CÔNG NGHỆ NAM THÀNH Số 7, lô 14A, khu đô thị mới Trung Yên, đường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam 0084-4-37834530
대한민국	회사명 주소 전화번호	(주)로이체 서울시 용산구 원효로2가 92-8 라온빌딩 14층 02-701-2181 / 고객센터 02-711-0077

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

鼠标						
有毒有害物质或元素						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电缆Cable	○	○	○	○	○	○
电路板组件PWAs	○	○	○	○	○	○
塑料部件Plastic parts	○	○	○	○	○	○
金属部件 Metal parts	○	○	○	○	○	○
橡胶部件 Rubber parts	○	○	○	○	○	○
○=表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。 注：环保使用期限的参考标取取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。						



www.rapoo.com

It is forbidden to reproduce any part of this
quick start guide without
the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.

制造商:深圳雷柏科技股份有限公司

地址:深圳市坪山新区锦绣东路22号

电话:4008 887 778

5601-07Y00-222

OPTICAL GAMING MOUSE